





高效 電子銀行服務



董事長報告書



田國立

董事長

2014年，全球金融市場表現波動，尤以第四季度的情況更為顯著。美國貨幣政策邁向正常化，歐洲和日本因經濟發展疲弱而進一步擴大量化寬鬆的規模，加上原油價格大幅下跌，令市場緊張情緒升溫。內地經濟增長轉趨溫和，香港經濟受需求減弱所影響，惟本地樓市在年底前交投漸轉活躍。年內，人民幣國際化加速推進，為香港銀行業帶來更多新商機。面對複雜多變的經營環境，本集團以雄厚的財務實力，積極應對挑戰，透過落實重點業務策略，優化業務結構和資產負債管理，取得令人鼓舞的業績。

本人欣然宣佈，本集團2014年業績在核心業務增長帶動下再創新高。提取減值準備前之淨經營收入達港幣442.82億元，按年增長9.8%。提取減值準備前之經營溢利為港幣313.10億元，按年增長10.9%。年內，股東應佔溢利按年增長10.4%，達港幣245.77億元，每股盈利為港幣2.3246元。董事會建議派發末期股息為每股港幣0.575元，連同中期股息每股港幣0.545港元，全年股息將為每股港幣1.120元，按年增加10.9%。本集團全年派息佔股東應佔溢利為48.2%。年末總資本比率達17.51%，維持穩健水平。

期內，本集團落實可持續發展策略，主要財務指標保持穩健，在進一步優化資產組合的同時，審慎地管理各類風險，維持流動性和資本的適度平衡。本集團總資產健康增長，客戶存貸款穩步上升。我們密切注視市場變化，強化貸款監控，資產質量維持良好。中銀香港榮獲《亞洲銀行家》頒發「2014年亞太及香港區最穩健銀行」，這是對本集團雄厚的財務實力以及提升長遠核心業務盈利能力的認同。

本集團秉承勇於創新，致力提升客戶體驗的經營理念。年內，通過推進業務聯動和產品開發，以及精細化的客戶分層策略，迎合不同類型客戶的需要，並深化專業的財富管理服務，吸納優質的目標客戶群，進一步提升品牌知名度。同時，我們緊貼信息科技發展趨勢，增強了多元化業務平台的銷售能力，除了提供安全可靠的網上交易平台外，更推出全新流動應用程式，包括手機版一站式按揭服務等，為客戶帶來更佳的服務體驗。2014年，本集團在香港新造按揭貸款業務中繼續保持領先的市場地位，並連續七年榮獲由香港中小型企業總商會頒發的「中小企業最佳拍檔獎」。

2014年，香港離岸人民幣業務蓬勃發展。「滬港通」的正式推出以及香港個人人民幣業務的進一步放寬，使離岸人民幣業務踏上另一重要里程。本集團充分利用「滬港通」帶來的商機，推出全面的A股投資服務，並透過多種不同的交易和服務渠道，協助客戶抓緊投資機遇。金管局宣佈取消本港居民人民幣兌換和貸款限制後，我們隨即推出一系列新產品和服務，包括人民幣按揭貸款及個人貸款服務等，鞏固中銀香港在離岸人民幣業務的領先優勢。

人民幣國際化為全球貿易、金融和投資帶來新機遇。本集團持續積極發展包括跨境人民幣結算、貸款、存款、離岸人民幣兌換、保險和信用卡等業務。我們在中國(上海)自由貿易試驗區(「上海自貿區」)和前海深港現代服務業合作區(「前海」)中陸續取得突破。本集團積極協助上海自貿區的企業靈活調配境內外資金，至今，在雙向人民幣資金池業務上佔市場前列位置。此外，我們為前海企業提供金融服務，及為區內大型基礎建設項目給予融資支持。

本集團一向致力為香港離岸人民幣業務的穩健發展作出貢獻。中銀香港獲金管局委任為香港離岸人民幣市場的一級流動性提供行，協助滿足市場對人民幣資金的需求。作為香港離岸人民幣業務清算行，我們亦進一步提升服務質素，並自2014年10月起延長人民幣清算服務時間，成為提供服務時間最長、首個覆蓋歐洲、美洲及亞洲時區的清算服務系統。年內，中銀香港人民幣清算中心更通過ISO9001：2008國際認證，成為全球首家獲得該項認證的人民幣業務清算行，充分反映其高效和完善的質量管理。

為配合客戶的全球擴展計劃，協助海外客戶與內地合作夥伴建立聯繫，本集團通過與母行中國銀行及其海外分行的合作，進一步加強中國銀行集團的整體服務能力。年內，我們發揮作為中國銀行集團「亞太銀團貸款中心」的優勢，連續十年成為港澳銀團貸款市場安排行排名首位。憑藉跨境服務專家定位，完善的業務轉介機制，為具有跨境理財需要的客戶，提供全面和創新的跨境金融服務。此外，我們與中國銀行集團粵港澳機構建立常設合作機制，充分利用集團的獨有優勢拓展業務，抓緊發展機遇。

展望2015年，香港銀行業面臨機會與挑戰並存的經營環境。預期全球不同區域經濟復甦呈現分化態勢。不過，人民幣國際化進程加速發展，內地推動的「一帶一路」政策以及即將陸續成立的新自由貿易試驗區，將為香港銀行業帶來更多新契機。另一方面，市場競爭日益加劇，而巴塞爾資本協定三的流動性覆蓋比率要求於今年開始逐步實施，其他各項緩衝資本亦將由2016年起陸續落實，銀行業須符合更嚴格的監管規定。

本集團將努力抓緊機遇，憑藉雄厚的財務實力，以及對市場的敏銳觸覺，繼續加強資產負債管理，發掘創新的服務模式，結合應用新科技趨勢，進一步提升服務效率和銷售能力，以達致可持續發展的長期戰略目標。

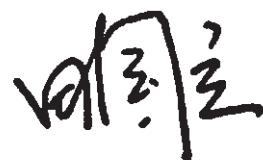
2015年3月6日，和廣北先生因年齡原因，不再擔任本公司副董事長、執行董事兼總裁，並由岳毅先生調任和接替其所有職務。本人由衷感謝和先生帶領集團走過成績斐然的十二年，為集團的長遠發展奠定穩固的基礎。同時，本人熱誠歡迎岳先生履新，相信憑藉岳先生在銀

行界的資深經驗與全球視野，將帶領本集團進入發展的嶄新時代。

期內，董事會成員有所變更。李禮輝先生辭任本公司副董事長職務；周載群先生退休後不再擔任非執行董事；馮國經博士和寧高寧先生分別退任及辭任獨立非執行董事職務。本人代表董事會對他們任內所作出的寶貴貢獻致以誠摯謝意。同時，熱烈歡迎陳四清先生擔任副董事長，祝樹民先生加入本公司擔任非執行董事，以及鄭汝樺女士擔任獨立非執行董事，相信他們在不同領域的豐富經驗將為本集團未來發展帶來新視野。此外，2015年3月，高迎欣先生因中國銀行集團其他工作安排由執行董事調任為非執行董事。

2014年8月，卓成文先生因中國銀行集團其他工作安排辭任財務總監，該職由隋洋女士於同日繼任。另外，楊志威先生於2015年3月退任本集團副總裁(個人金融)，並由龔楊恩慈女士接任其職務。本人謹代表董事會感謝卓先生和楊先生在任期間對本集團作出的貢獻，同時歡迎隋女士和龔太履新。

總結2014年，本集團取得堅實成果。對於董事會的睿智指導，全體員工的辛勤努力，客戶的忠誠與信賴，以及股東的不懈支持，本人在此表示衷心謝忱。我深信在大家的共同努力下，本集團將再創新的輝煌，為股東實現更大價值。



董事長
田國立
香港，2015年3月25日